ción desde Africa, se encontró con que no podía hacer pasar el Escil prever el resultado del movimiento si el pueblo se hubiera mosblevaron también; pero el general Franco, que dirigía la sublevahabía respondido esta vez. vantaron también inmediatamente Ejércitos, en los que hermanamás tarde eran ya 50.000. Castilla, Galicia, Aragón y Andalucía lelio había ya 25.000 voluntarios navarros en armas, que pocos días trado, no ya hostil, sino solamente indiferente. Pero el día 19 de ju-Escuadra en manos del Gobierno rojo. En estas condiciones, es fátrecho de Gibraltar a su Ejército, por haber caído la mayoría de la Calvo Sotelo, perpetrado por fuerzas de la Policía en la noche de lio de 1936, a consecuencia del monstruoso asesinato de don José ban estudiantes y campesinos. El pueblo, mudo a tantas llamadas, 12 al 13 de julio. La mayoría de las ciudades de la península se su-

horror de la guerra está la belleza de la guerra -belleza que sólo batalla. En toda lucha hay un sentido deportivo, y por encima del La visión más trágica de la España actual no es la del campo de

puede apreciarse desde primera línea.

ellos, todo el que no fuera del odioso Frente Popular era un enecometido o hayan inducido a cometer delitos comunes son castigael número de personas asesinadas por los rojos sobrepasa el cuarto estadísticas —que procurarán, seguramente, pecar de modestas—, en terreno rojo), y había que acabar con ellos. Según sus propias nes de buenos españoles que habían tenido la desgracia de quedar migo, pertenecía a la «Quinta Columna» (así llamaban a los millodos. Pero en la España roja han seguido otro procedimiento: para abierto las puertas de nuestro partido nacional. Sólo los que hayan rio. Nosotros hemos optado por llamarlos engañados y les hemos hay un gran número de personas que pertenecen al campo contra-En cada uno de los dos campos en que se ha dividido España

continúan en la actualidad su labor sistemática para acabar con la sioneros o fugitivos que ven llegar la muerte cada día sin defensa van a los verdugos de un cuarto de millón de seres, verdugos que terialmente a la España roja, deben saber que su dinero y su apoyo to le ha evitado; pero, puesto que han resuelto ayudar moral y mamúltiples cárceles. Es una visión de la España roja que su buen gusña, no ha hecho el recorrido de las innumerables «tchecas», de las posible. Sin duda, Mr. Errol Flyn, enviado de Hollywood a Espable, si no es como una tara sexual. mentan física y moralmente, con un sadismo difícilmente explica-«Quinta Columna», con esos desgraciados a quienes, además, ator-Esa es la visión trágica de España, la de esos desgraciados pri-

Muchos de mis amigos han muerto en el campo de batalla: han

muerto luchando, alegremente. Es incalculable la pérdida espiritual que la desaparición de tantos jóvenes abnegados y magníficos representa; pero puede decirse que la muerte les ha vencido en duelo leal, en campo abierto.

nazas hubiesen perdido ya su efecto. dolos, en efecto, cuando por agotamiento de la sensibilidad las ameles amenazaba continuamente con la muerte, para acabar matanmás—, después de largos meses de prisión, durante los cuales se que estaban representados todos los odios; algunos -tal vez los cían, etcétera-. Otros, después de un simulacro de juicio, en el cho al responder a preguntas, tales cómo desde cuándo se conoinstante mismo de su detención, por el delito de haberse contradille —cito el caso concreto de dos de mis amigos, ejecutados en el Pero esos otros que han muerto asesinados, algunos en plena ca-

o en los patios de las cárceles, con ametralladoras, rociados después martirizado con una crueldad cuyos detalles omito. había sido hecho prisionero la noche anterior y su cuerpo estaba he recogido el cuerpo de un infortunado compañero nuestro, que mentados increíblemente; yo mismo, en uno de nuestros avances, estaban vivos. Hay los asaltos a las cárceles, los mutilados, los atorlos cuerpos con gasolina y quemados juntos los muertos con los que Hay también los fusilamientos en masa, en la Casa de Campo

esta carta tan llena de sangre. lorosa, con que la bella miss Crawford adornaría el mitin origen de bles que parezcan de compaginar con la sonrisa, tal vez un poco dociertas. Se lo aseguro, por difíciles que sean de creer, por imposidesechado por antihumanas, por increíbles, y, sin embargo, son No sé si estas cosas han llegado antes hasta Hollywood y las han

(Domingo, 29-VIII-1937.)

### CONCHA ESPINA

### LA PESTE ROJA

físico, inexorable Siempre la peste ha venido del Asia como un castigo bárbaro y

guridad del contagio y el peligro cierto de una propagación inc-Tenía caracteres repugnantes y pavorosos y traía con ella la se-

gen, lo tomaba por campo suyo con virulencia de trágico exterminio. Sabido es que cuando se importaba a un extraño para ella vir-

Así, las primeras veces que asoló a Europa, azote medieval que

figura entre las plagas más atrozmente célebres del mundo.

benque oriental, aviso cruel, recordatorio lúgubre. canos ha permanecido en nuestras latitudes con la furia de un rera, por su ferocidad, la peste negra, y que aún en tiempos más cerdesdichas, no conseguía borrarnos la memoria de lo que se llama-El discurso de los siglos, con todo su cortejo de calamidades y

caban, como un reclamo siniestro: la mirada turbia de hidrófobos, la fiebre y el delirio; un aire torpe de embriaguez, unas pústulas vetados. Aquel hedor fétido que dejaba su huella en cuanto ellos to-Y volvía, más o menos próxima, la imagen terrible de los apes-

nenosas, el temblor, el frío, la muerte...

cuando sólo hincaba su aguijón en el barro de la carne. Pero con materia intelectual con los mismos caracteres patológicos que mucho más poder evolutivo, con mucha más tierra fértil por de-Y un día la peste asiática se trasmite a los espíritus, se hace

que en su primitiva fase, y ya no se llama la peste negra, sino la peste roja. Pero viene siempre de Rusia, con iguales síntomas miasmáticos, ahora influyentes en las almas como en los cuerpos. Entonces emigra, se difunde, se encruelece más, si es posible,

halló sus expansiones más propicias en el suelo histórico de Espa-ña, limpio todavía de la simiente corruptora, libre de las esclavitudes forasteras. Con este doble semblante de virulencia y de terror, la peste roja

tros valles, con una mies de víctimas sin precedentes conocidos y El mal se hizo aquí endémico por la misma fecundidad de nues-

sura fueron en Barcelona y en Madrid, singularmente, los bubones con un rostro de infernal catadura. rones de edificios, escombros y cenizas hedieron como una tempesde pus, la estampa morbosa de la hinchazón. Harapos al viento, jituosa melena intestinal. la hidrofobia —frenesí de morder y de matar—, las toneladas de ba-Y a medida que las conciencias se crispaban con el sadismo de

Calles, plazas y avenidas eran tumores y carbunclos, como aquellos cuya fetidez dice la ciencia que sólo se cura con el agua hir-

viendo y con el sol.

un exorcismo radiante contra el demonio. la tierra se doraba con ellos, desaparecía la peste de Rusia, como unos resplandores levantinos de restauradora salud. Y por donde Así es la verdad. Porque amanecía en España el astro suyo con

Hervía el agua lustral de la fe, se levantaban las cruces y las

torrente de claridad y edificación. torres al calor de las espadas y los fusiles. La juventud viril era un

ñorío y la pulcritud dentro de la Patria unas lindes, que también se los ápices del heroísmo. llaman trincheras. Desde las cuales se orea la vida como en los mejores años de la cultura urbana, a la vez que se eleva la moral hasta De este modo, en plena lucha con la peste roja, trataron el se-

dan vestidas y tienen para su reposo un lecho caliente.
Y las mesas de Auxilio Social no responden a las necesidades veces, según estadísticas rigurosas, a multitud de criaturas que anmanas. Un organismo maravilloso ha dado de comer 129.180.262 facies terrenas, también se remedian, en lo posible, las cuitas hu-Del lado de acá, al borrarse todos los estigmas pestilentes en las

cia, finuras y sonrisas, aunque nos tiemble de pena el corazón. del asilo menesteroso. Lucen flores, manteles bonitos y un risueño talante de camaradería y convite. Aquí hacemos las cosas con gra-

deras de Franco sobre las parcelas marxistas sabremos que la apes-Stalin (...). Sólo cuando el robusto sol de España caliente las bantosa guerra del soviet se contrae a sus focos asiáticos (...). díos, gleba triste en dramático abandono: a la sombra luciferina de plaga roja en las conciencias, en la debilidad física, llagada de enfermedades y congojas, y en los campos estériles, helgueros bal-En cambio, más allá de los parapetos se recrudece cada día la

(ABC de Sevilla, 13-XII-1938.)

# WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ

ASI SON; ASI LUCHAN

producir el hundimiento del Baleares se descubre todo un sistema. Si se piensa un poco en los medios que utilizaron los rojos para

chan por causas que nada tienen que ver con la conquista, pero Eshasta las orillas del Atlántico, posee talento militar. Las artes de la partaco, que se pone frente a la sublevación de los esclavos, posee que las hacen y las dirigen los guerreros. A veces los pueblos lutalento militar, y el califa Okbah que lleva la doctrina de Mahoma -aunque difieran grandemente en motivos, fines y episodios-- es La razón de que las guerras tengan un parentesco, una similitud «No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.»

co, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.»

© Ediciones Akal, S. A., 1987
Los Berrocales del Jarama
Apdo. 400 - Torrejón de Ardoz
Teléfs.: 656 56 11 - 656 49 11
Madrid - España
ISBN: 84-7600-160-6
Depósito legal: M. 6.564-1987

Impreso en GREFOL, S. A., Pol. II - La Fuensanta

Móstoles (Madrid)

Printed in Spain

## LITERATURA FASCISTA ESPAÑOLA

**VOLUMEN II** 

ANTOLOGIA



### The Spanish Civil War

There are no bosses

Only one master who resides in the conscience of each Like the light to give himself solely to being

There if a man is born

One truth bows before his cradle

One sure path is prepared

And one star lights up on the wind

In Russia the city marches hand in hand with the countryside

Pursuing dreamlessly the socialist rose

In Russia every farm is

Like a nest that is born

A flower that springs up amidst the birds

There every factory is

Like a tree that grows

The heart of Lenin that is raised up singing

Illuminating the Universe

There are in the Soviet Union

A nation/that forges hope in silence

A man who even as he sleeps keeps vigil looks out and watches over the pulse of this people

And a date still recent that cuts through Time

Which bleeds onto the World its teaching

And waves like a cry over the sky

---Emilio Prados, Octubre, 1933-34

[Poem translated by Alun Kenwood.]

The plague has always come from Asia like an inexorable, barbaric and physical punishment. It had frightening, repugnant characteristics, and brought with it the certainty of contagion and the sure danger of an unavoidable spread. [...]

Such was the plague that devastated Europe the first few times, a medieval scourge that figures among the most terrible and notorious plagues in the world. [...]

# Hispanic Rosponses to the War

characteristics as when it only sunk its sting into the clay of the flesh. But now it has a much greater evolutionary power, having a much more fertile prospect before it.

Then it emigrates, spreads, and becomes more cruel, if that's possible, than it was in its first phase, and it is no longer called the black death but the red death. But it still comes from Russia with the same miasmatic symptoms, and now affects the soul the same way as the body.

With its double visage of virulence and terror, the **red death** has found its most propitious growth in the historic soil of Spain, hitherto clean of the corrupting seed and free of foreign slaveries.

Evil became endemic here through the very fertility of our valleys, and, with a face of infernal malevolence, claimed a harvest of victims without any known precedent.

And as consciences twitched in the sadism of hydrophobia – a frenzy of mauling and killing – the tons of rubbish in Barcelona and Madrid especially were composed of tumors full of pus, the morbid imprint of swelling. Rags in the wind, tattered buildings, debris and ashes stunk like a stormy, intestinal main.

Streets, squares, and avenues were tumors and carbuncles, like those whose rankness, according to science, can only be cured with boiling water and the sun.

That's the truth, because in Spain that astral body rose with the morning resplendence, bringing with it the restoration of health. And wherever its golden light touched, the Russian plague disappeared, like a radiant exorcism of the devil.

The shining water of faith was boiling, crosses and towers were raised amid the heat of swords and rifles. Virile youth was a torrent of clarity and example.

In this way, in the midst of the struggle against the **red death**, majesty and delicacy established certain boundaries inside the Fatherland, which are also called trenches. From these one breathes in life as in the best years of urban culture, at the same time as morale is built up to the apex of heroism.

— Concha Espina, "La pesta roja," ABG, Seville edition,

[Excerpt translated by Alun Kenwood.]

POEM OF THE BEAST AND THE ANGEL

I curse you [Lenin] in the name of every twilight

And every rose; I

becomes intellectual matter, acquiring the same pathological

And one day the Asiatic plague is transmitted to the spirit and

### SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO

MADRID-SEVILLA 23 DE IULIO DE 1936 NUMERO SUELTO 15 CENTS.

DIARIO ILUSTRA-DO. AÑO TRIGE-SIMO SEGUNDO. NUMERO 10.342

REDACCION: PRADO DE SAN SEBASTIAN. SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS, VELAZQUEZ, 12, SEVILLA

### AFIRMA EL ROTUNDO EXITO SE DE ESPAÑA MOVIMIENTO LIBERTADOR

### Sevilla en estos días

A los cinco años de los trágicos sucesos de julio del 31, el aire de Sevilla ha vuelto a vibrar al impulso mortífero de las balas. Pero ahora, gracias a Dios, por última vez. Al lado del Ejército y de la Guardia civil, todos los sevillanos en quienes latía el sentimiento de la Patria, han secundado la proriento de la Fatria, nan secundado la pro-videncial reacción salvadora, hoy por toda España triunfante. Días de luto, al fin y al cabo, por la sangre que han vertido así los eximios restauradores de un orden social completamente derrocado, como las victi-mas causadas entre la legión desventurada digna, sobre todo, de una piedad inmensade aquellos en cuya hambre había sido depo-sitado, para dar frutos de odio y de muerte, el veneno de las torpes propagandas. Días de gloria, por encima de toda otra consi-deración, como reveladores de que aún existían valores sagrados que habíamos supues-to destruídos: un gran amor a la Madre, pronto a los mayores sacrificios, y unas instituciones armadas capaces de rehacer, en un santo movimiento de rebelión contra la oprobiosa dictadura de la chusma, sus esclarecidos prestigios.

Cuando escribimos estas líneas, la ciudad, Cuando escribimos estas lineas, la ciudad, conturbada todavía por las trágicas sensaciones que la han sacudido, ha recuperado paz y quehaceres. La negra pesadilla comenzada el 16 de febrero, nos ha aligerado de su densa alucinación. El régimen incendiario, de rapiñas sangrientas y general devastación, creado por la patricida complacencia de unos republicanos indignos hacia la horda sobre cuyos sufragios habían alzado su sombra de Poder, ha desaparecido para siempre, y gritos jubilosos acompañaron, por esas mismas calles donde antes había señoreado vergonzo amente, su definitivo enseñoreado vergonzo amente, su definitivo entierro.

Ahora, todos a trabajar por España, bien avenidos otra vez con la dimensión del paavendos otra vez con la dimension del pasodoble La Giralda, tan ligero y amable cuando al final de sus notas populares no aguardan ávidos nervios y corazón, noticias de si será posible seguir viviendo. O mejor dicho: si se podrá vivir. Porque hasta el 18 de julio libertador de la decencia de España, no fué vida la nuestra: apenas un triete vegetar sin libertad y sir honor un triste vegetar sin libertad y sir honor. Un amplio horizonte de recuperación se extiende ante nosotros, y una obra ingente, servida por un gran espíritu de humanidad es la que debemos acometer, renunciando cada uno a cuantas comodidades constituyen la alegría del vivir, en amor de los millares de hermanos nuestros, que se con-virtieron, faltos hasta de un pedazo de pan, en implacables enemigos de una sociedad en que sólo durezas encontraron.

Inagotable generosidad para con ellos, y

į sanos, en todos los resultantes expresada, hacia el gran impulso patriótico de quienes les han libertado del oprobio: al ilustre general Franco, iniciador eximio de este rom-pimiento de cadenas de esclavitud; al incan-sable jefe de la División, general Queipo de Llano, admirable colaborador en el vastísi-mo plan, que desde el principio supo sostenernos animosos sin otorgar ni una concesión—fidelísimo soldado de la Verdad—a la febrilidad de nuestra impaciencia; al Ejército glorioso, a la benemerita Guardia civil— otra vez pródiga en el sacrificio de sus mar-tires—, y a las bravas legiones ciudadanas que han ayudado al logro de la victoria por

que han ayudado al logro de la victoria por todos deseada.

La sangre de los que cayeron en defensa de la causa, será fecunda. Como la Patria entera, lo promete Sevilla por su honor, recuperado al fin el precio de tantas vidas como se han inmolado en esta segunda Reconquista de España,—SIMPLICISIMO.

### La patriótica alocución del general Franco al iniciar el movimiento

Como a muchos lugares de España no ha llegado la declaración solemne de las causas del gran movimiento nacional español, se hace público, por la radio y medios de difusión, la alocución lanzada por el general Franco en las Islas Canarias al de-

clarar el estado de guerra en aquel archipiélago al iniciarse el movimiento nacional:

"¡Españoles!: A cuantos sentís el santo
amor a España, a los que en las filas del
Ejército y la Armada habéis hecho profesión de fe en el servicio de la Patria, a
cuantos jurásteïs defenderla de sus enemigos hasta perder la vida, la nación os llama
su defensa. La situación de España es caa su defensa. La situación de España es cada día más crítica; la anarquía reina en la mayoría de los campos y pueblos; autorida-des de nombramiento gubernativo presiden, cuando no fomentan, las revueltas; a tiro de pistola y ametralladoras se dirimen las diferencias entre los ciudadanos que alevosa y traidoramente se asesinan, sin que los poderes públicos impongan la paz y la justicia. Huelgas revolucionarias de todo orden para-lizan la vida de la población arruinando y destruyendo sus fuentes de riqueza y creando una situación de hambre que lanzará a la desesperación de los hombres trabajadores. Los monumentos y tesoros artísticos son objeto de los más enconados ataques de las hordas revolucionarias, obedeciendo a la consigna que reciben de las directivas extranieras, con la complicidad y negligencia de los

gobernadores de monterilla. Los más graves delitos se cometen en las ciudades y en los campos, mientras las fuerzas de orden publico permanecen acuarteladas, corroidas por la desesperación que provoca una obediencia ciega a gobernantes que intentan deshon-rarles. El Ejército, la Marina y demás ins-titutos armados son blanco de los más socces y calumniosos ataques, precisamente por parte de aquellos que debian velar por su prestigio, y, entretanto, los estados de excepción de alarma sólo sirven para amordazar al pueblo y que España ignore lo que sucede fuera de las puertas de sus villas y

ciudades, así como también para encarcelar a los pretendidos adversarios políticos.
La Constitución, por todos suspendida y vulnerada, sufre un eclipse total: ni igualdad ante la ley; ni libertad, aherrojada por la tiranía; ni fraternidad, cuando el odio y el crimen han sustituido al mutuo respeto; ni unidad de la Patria, amenazado por el describe unidad de la Patria, amenazado por el des-garramiento territorial, más que por regionalismo, que los Poderes fomentan; ni inte-gridad ni defensa de nuestra frontera, cuan-do en el corazón de España se escuchan las emisoras extranjeras anunciar la destrucción y reparto de nuestro suelo. La Magistratura, cuya independencia garantiza la Constitución, sufre igualmente persecuciones y los más duros ataques a su independencia. Pactos electorales, hechos a costa de la integridad de la propia Patria, unidos a 10s asaltos a Gobiernos civiles y capas fuertes para falsear las actas, formaron la máscara de legalidad que nos presidían.

Nada contuvo las apariencias del Gobierno, destitución ilegal del moderador, glorificación de las revoluciones de Asturias y Cataluña, una y otra quebrantadora de la Constitución, que en nombre del pueblo era el Código fundamental de nuestras instituciones.

Al espíritu revolucionario e inconsciente de las masas, engañadas y explotadas por los agentes soviéticos, se ocultan las sangrientas realidades de aquel régimen que sacrificó para su existencia 25.000.000 millones de personas, se unen la molicie y negligencia de autoridades de todas clases, que, amcia de autoridades de todas clases, que, am-paradas en un Poder claudicante, carecen de autoridad y prestigio para imponer el orden en el imperio de la libertad y de la justicia. ¿Es que se puede consentir un día más

el vergonzoso espectáculo que estamos dan-do al mundo? ¿Es que podemos abandonar a España, a los enemigos de la Patria, con proceder cobarde y traidor, entregándola sin

lucha y sin resistencia?
¡Eso, no! Que lo hagan los traidores; pero no lo haremos quienes juramos defenderla.

Justicia, igualdad ante las leyes, ofrece-

Inagotable generosidad para con ellos, y castigo rigiuroso sólo para los malvados que en propio medro explotaron, alentando tando odiosa desesperación ajena.

Como final de esta crónica, hemos de reflejar la inmensa gratitud de nuestros pai
ABC SEVILLA (Sevilla) - 23/07/1936, Página 1

Copyright (c) DIARIO ABC S.L. Madrid, 2008. Queda prohibida la reproducción, distribución, puesta a disposición, comunicación pública y utilización, total o parcial, de los contenidos de esta web, en cualquier forma o modalidad, sin previa, expresa y escrita autorización, incluyendo, en particular, su mera reproducción y/o puesta a disposición como resúmenes, reseñas o revistas de prensa con fines comerciales o directa o indirectamente lucrativos, a la que se manifiesta oposición expresa, a salvo del uso de los productos spas se contrate de acuerdo con las condiciones existentes.

equitativa y progresiva distribución de riqueza, sin destruir ni poner en peligro la economía española.

Pero, frente a esto, una guerra sin cuartel a los explotadores de la política, a los engañadores del obrero honrado, a los extranjeros y a los extranjerizantes, que, directa y solapadamente, intentan destruir a

España.

En estos momentos es España entera la que se levanta pidiendo paz, fraternidad y justicia; en todas las regiones, el Ejército, la Marina y fuerzas de Orden Público se lanzan a defende la Patria.

La energia en el sostenimiento del orden estará en proporción a la magnitud de la resistencia que se ofrezca.

Nuestro impulso no se determina por la defensa de unos intereses bastardos ni por el deseo de retroceder en el camino de la Historia, porque las instituciones, sea cuales fuesen, deben garantizar un mínimo de convivencia entre los ciudadanos, que, no obstante las ilusiones puestas por tantos españoles, se han visto defraudadas, pese a la transigencia y comprensión de todos los organismos nacionales, con una respuesta anarquica, cuya realidad es imponderable

Como la pureza de nuestras intenciones nos impide el yugular aquellas conquistas que representan un avance en el mejoramiento politicosocial, el espíritu de odio y venganza no tiene albergue en nuestro pecho; del forzoso paufragio que sufairón alcunes. del forzoso naufragio que sufrirán algunos ensayos legislativos, sabremos salvar cuanto sea compatible con la paz interior de España y su anhelada grandeza, haciendo reales en nuestra aPtria, por primera vez y en este orden, la trilogia, fraternidad, libertad e igualdad.

Españoles: 111 Viva España!!! 111 Viva el honrado pueblo español!!!

Tetuán, 21 de julio de 1936."

### RESUMEN DE NOTICIAS DE AYER TARDE

### Una alocución del general | Queipo de Llano

El Excmo. Sr. general de División, don Gonzalo Queipo de Llano, pronunció ano-che ante el micrófono de Radio Sevilla la

che ante el micrófono de Radio Sevilla la siguiente alocución:

"Españoles: Sólo noticias gratas son las que vengo recibiendo, y he de comunicar a ustedes que Pontevedra se ha unido al movimiento; el Ejército tomó posesión del Gobierno civil, Ayuntamiento y demás Centros oficiales, tras una pequeña resistencia, que fué vencida al iniciarse el cañoneo por las fuerzas. También se han unido las ciudades de Vigo y Santiago, que con todo entusiasmo se han puesto a nuestro lado.

La Guardia civil de Badajoz, entusiasta del movimiento y amante de España, esta-

del movimiento y amante de España, estaba contenida a causa de que el coronel, paniaguado del inspector general, ponía difi-cultades. La Guardia civil ha sacudido estos estorbos y se ha unido también al movimiento.

### Tranquilidad en Cádiz y Aragón

De conversaciones tenidas ahora mismo con el general López Pinto, a cuyo cargo está la plaza de Cádiz, puedo asegurarles a ustedes, porque así me lo comunica dicho general, que la tranquilidad reina en aquel departamento maritimo.

He recibido hace un momento un telegrama, procedente de la Quinta División. El general Cabanellas me comunica que todo marcha bien en aquella región y que habían salido columnas para castigar a algunos pueblos, tales como Almudévar, Ayerbe y otros, a los que se ha infringido un rudo castigo y se han hecho 350 prisioneros, entre ellos el alcalde de Alderete y miembros de algunas Gestoras. Después de esto se ha establecido el orden por completo. También se han restablecido las comunicaciones con Jaca y Calatayud.

Carmona se ha librado del castigo que iba a sufrir. Al llegar la columna habían huído los elementos comunistas. Han sido armados los elementos de orden y se han nombrado gestores a ciudadanos que estaban presos por los elementos marxistas.

La columna no volverá a Sevilla hasta la noche, pues desde Carmona marchó a Arahal, en donde los elementos extremistas se habían hecho acreedores a un castigo.

### Documentos en poder del general Queipo

Me había olvidado en otras ocasiones de dar cuenta de que en mi poder están todos los documentos de los Centros comunistas y de la U. G. T. de Sevilla; probablemente quedará alguno al que no se le haya podido ocupar, pero espero que dentro de poco caerá en mis manos.

Igualmente obra en mi poder la faja del generalisimo comunista (que por cierto es preciosa, con entorchados de oro y mucho

### SERVICIO INTERNACIONA

Servicio de viajeros SEVILLA-HUELVA-LISBOA, con el siguiente itinerario combinado:

VILLARREAL DE S. ANTONIO, TAVIRA, OLHAO, FARO, LOULE, PORTIAMO, LAGOS, SETUBAL, BEJA, EVORA y ESTREMOS establecido por la EMPRESA AUTOMOVILISTA INTERNACIONAL en combinación con la Compañía de los Ferrocarriles portugueses.

### 

### SERVICIO RAPIDO BI-SEMANAL

con salidas de SEVILLA los JUEVES y DOMINGOS, a las 9,30 de la mañana y llegada a LISBOA a las 11,36 de la noche (hora portuguesa).

Salidas de LISBOA los MIERCOLES y SABADOS, a las 9,20 de la mañana (hora portuguesa), para llegar a SEVILLA a las 8,15 de la noche.

### SERVICIO DE CORREO DIARIO

con salida de SEVILLA a las 2,15 de la tarde y llegada a LISBOA a las 7,40 de la mañana (hora portuguesa). Salida de LISBOA a las 9,15 de la noche (hora portuguesa) con llegada a SEVILLA a la 1,15 de la tarde.

### PRECIOS DE BILLETES DESDE SEVILLA A LISBOA

### SERVICIO RAPIDO:

Primera clase: Billete sencillo, pesetas 67,05; billete de ida y vuelta, pesetas 104,10.

Segunda clase: Billete sencillo, pesetas 55,15; billete de ida y vuelta, pesetas 86,30.

### SERVICIO DE CORREO:

Primera clase: Billete sencillo, pesetas 63,20; billete de ida y vuelta, pesetas 96,40.

Segunda clase: Billete sencillo, pesetas 51,30; ida y vuelta, pesetas 78,60.

Tercera clase: Billete sencillo, pesetas 40,60; ida y, vuelta, pesetas 62,45.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por quince

### EXCELENTE RESTAURANT EN EL SERVICIO **RAPIDO**

COCHES-CAMAS EN EL SERVICIO DE CORREO, AL PRECIO DE ESCUDOS 30 POR PERSONA PARA INFORMES Y BILLETES EN LAS PRIN-CIPALES AGENCIAS DE TURISMO Y EN LA ADMINISTRACION PRINCIPAL DE SEVILLA, CALLE BARCELONA, 1 (esquina Plaza Nueva). TELEFONO NUM. 22272.

Empresa Automovilista Internacional.-Arturo L. Damas.-Huelya

ABC SEVILLA (Sevilla) 23/07/1936, Página 2

Copyright (c) DIARIO ABC S.L., Madrid, 2008. Queda prohibida la reproducción, distribución, puesta a disposición, comunicación pública y utilización, total o parcial, de los contenidos de esta web, en cualquier forma o modalidad, sin previa, expresa y escrita autorización, incluyendo, en particular, su mera reproducción y/o puesta a disposición como resúmenes, reseñas o revistas de prensa con fines comerciales o directa o indirectamente lucrativos, a la que se manifiesta oposición expresa, a salvo del uso de los productos que se contrate de acuerdo con las condiciones existentes.

# Manifesto by General Francisco Franco, 17 July 1936

the very people who should be protecting their prestige. Meanwhile, martial law is imposed to gag the nation, to hide what is and order. Revolutionary strikes of all kinds paralyze the life of governments, with the complicity and negligence of local authorities. The most serious crimes are committed in the cities and countryside, while the forces that should defend public order remain in their barracks, bound by blind obedience to those governing authorities that are intent on dishonoring them. The Army, Navy, and other armed forces are the target of the most obscene and slanderous attacks, which are carried out by happening in its towns and cities, and to imprison alleged politigovernment-appointed authorities encourage revolts, when they guns to settle their differences and to treacherously assassinate forcing working men to the point of desperation. The most savage attacks are made upon national monuments and artistic treasures by revolutionary hordes who obey the orders of foreign Spaniards! The nation calls to her defense all those of you who hear the holy name of Spain, those in the ranks of the Army and Navy who have made a profession of faith in the service of the Motherland, all those who swore to defend her to the death against her enemies. The situation in Spain grows more critical every day; anarchy reigns in most of the countryside and towns; do not actually lead them; murderers use pistols and machine innocent people, while the public authorities fail to impose law the nation, destroying its sources of wealth and creating hunger, cal opponents.

The Constitution, effectively violated and disregarded by all, is in total eclipse; there is neither equality before the law, nor liberty unfettered by tyranny; there is no fraternity when hatred and violence have taken the place of mutual respect; nor is there unity in our Fatherland, which is threatened with territorial disintegration even more than by the regionalism that has been encouraged by public government; nor is the integrity of our borders being defended, when in the heart of Spain foreign radio broadcasts are heard announcing the destruction and division of our land. The judiciary, whose independence is guaranteed by the Constitution, is the object of persecution, and serious attacks are being made on its independence. Electoral pacts, made at the expense of the integrity of our own Nation, together with assaults on civil govern-

ments and strong boxes in order to falsify electoral documents, make up the mask of legality that presided over us.

-:-

All kinds of authorities, whose slackness and negligence are protected by a bungling central government, lack the authority and standing to impose order upon the domain of freedom and justice, and contribute to the rebellious and unthinking attitude of the masses, who have been tricked and exploited by Soviet agents who hide from them the bloody realities of a regime that sacrificed twenty-five million people for its own survival.

Can we permit one more day of this shameful spectacle we are presenting to the world? Can we abandon Spain to the enemies of the Motherland and, in an act of cowardice and treachery, surrender her without so much as a struggle?

No! Let traitors do so, but not we who have sworn to defend her. We offer: justice and equality before the law.

Peace and love among Spaniards; liberty and fraternity, free from licentiousness and tyranny.

Work for all, social justice, brought about without rancor or violence, and an equitable and progressive distribution of wealth, without destroying or endangering the health of the national economy.

But, against this, we shall wage a war without quarter upon political manipulators who deceive the honest worker, and against foreigners and foreign sympathizers who, either openly or by deceit, are trying to destroy Spain.

Today the whole of Spain is rising up to demand peace, fraternity, and justice. In every province of the country, the Army, the Navy, and forces of public order are rising up to defend the Moth-

The force that will be used to maintain order will be proportionate to the magnitude of the resistance encountered.

Our action is not motivated by the defense of illegitimate interests, nor by any desire to turn back the clock of History, because each and every one of our institutions must guarantee a minimum of cooperation among the citizens who, in spite of the illusions of so many and in spite of the compromises and understanding of all national organizations, have tasted anarchy and, seeing its fraudulence, know that it cannot be tolerated.

Just as the purity of our intentions prevents us from reversing those gains that represent a real advance in the political and social area, so a spirit of hatred and vengeance has no home in our